

ELŐFIZETÉSI DIJ:  
Házhoz hordva havonta  
1 korona.  
Egyes szám ára  
6 fillér.

# TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolvasó — OSZTIE ANDOR  
szerkesztő:  
KIADÓTULAJDONOS:  
CSENDES LIPÓT  
papírkereskedés • könyvnyomda  
TEMESVÁR-BELVÁROS  
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ES KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.  
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

## Marschall Jakab

Kelme-, festő- és vegytisztító-  
intézet

Temesvár-Józsefváros

Fröbl-utca 19.

a főtér közelében (saját-házában).

Telefon 730 szám.



Elsőrendű **GERŐ**  
cipőújdonóságok

czipőraktárában

Temesvár, Jenő herceg-u. 5.

Angol vadász-czipők és (halina) csizmák, a legjobb gyártmányok ismert Kobrai tele izléses utcai- és estélyi czipők, valamint F. L. P. és Hathavay amerikai czipőkben dus választék.

Tévedések elkerülése végett, sziveskedjek a Gerő névre ügyelni mint-hogy a fenn jelzett elsőrendű gyártmányokat Temesvárott kizárólag egyedül árusítom.



Színházi } fejkötők  
keztyűk  
nyakkendők  
díszfésűk

## Schönberger Miksa Fiai

TEMESVÁR-BELVÁROS,

Hunyady-utca 9.

Telefon 664.

Telefon 664.

„Valódi angol Bay-Rum Champoon“!  
legjobb szer, a korpaképződés, hajhul-  
lás és ősülés ellen 1 üveg ára 50  
krj. egyedül kapható.

## Parfümerie „Hygiena“.

Illatszerek, pipere szappanok  
kosmetikai és higiénikus cik-  
kek egyedül nagy raktárában.

Temesvár - Belváros

Koronaherceg szálloda kávéházával szemben.

Telefon 209.

Telefon 209.

„A fekete kutyához“

## BEITZ MIKLÓS

fűszer-, csemege-, bor-, rum- és tea-  
kereskedése

TEMESVÁR-BELVÁROS

Hunyady-utca.

## Guttmann Henrik

uri divat különlegességi üzlete

TEMESVÁR-BELVÁROS, Jenőherceg-és Mercy-u. sarkán.

Kérem megtekinteni kalap, fehérnemű- és nyakkendő raktá-  
romat, amely teljesen fővárosi mintára van berendezve.

Megyei telefon 575.

Városi telefon 575.

## A „Diákélet“ szövege.

Temesvár, jan. 26.

I. felvonás.

A szász-karlsruhi prezumpatív trónörö-  
köst, Károly Henrik herceget, ősi szokás-  
hoz híven, egy évre elküldik az egyetemre,  
hogy ott tanulmányozza az életet. Első al-  
kalom, hogy a fiatal herceg szabadba ke-  
rül, Kísérőül dr. Jüttner rendelik ki, a ki  
eddigelé nagyon jól eltudta rejteti, hogy  
mennyire fojtja őt az udvari levegő és meny-



Szomor Miklós.

nyire örül annak, hogy viszont fogja látni  
a régi Heidelberget, a hol diákéveit töl-  
tötte. A herceg is nagyon örül a vidámnak  
ígérkező egy esztendőnek. Csak Lutz, a  
fejedelmi komornyik nincs megelégedve,  
mert attól tart, hogy ott, a hol nem res-  
pektálják kellően az udvari etikettet, még  
az ő megszokott méltóságos nyugalma sem  
fogják eléggé tiszteletben tartani.

II. felvonás.

Nagyban készül Ruder fogadás a her-  
ceg érkezésére. Rokona, a kis Katicza is  
szörnyen izgatott. Verset is tanult be, hogy  
azt elmondja a herceg üdvözetére. Kati-  
ciza, a diákok kedvence, a mit néhány  
kedves és mozgalmas jelenetből hamarosan  
megtudunk. Az udvariak közül elsőnek Lutz  
érkezik, a ki a demokrata hangulatok miatt  
elszörnyülködik, de a herceg el van ragad-  
tatva. Katiczával megismerkedik, a leánya  
elmondja neki, hogy menyasszony, egy  
bécsi legény arája, de nem szereti azt a  
legényt. Sokkal jobban tetszik meg neki az  
ifju herceg és ez is nagyon vonzódik az  
üde mezei virághoz. Jüttner kénytelen be-  
látni, hogy aligha tud eléggé vigyázni nő-  
vendékére:

— Sohsem kapom meg, — sóhajt fel,  
— a szász nagykeresztett.

III. felvonás.

Károly Henrik és Katicza szerelme már  
nem titok többé. A fiatalok boldogok és  
arra készülnek, hogy kirándulnak, a mikor  
beüt a katasztrófa. A fejedelemség kormány-  
elnöke hírül hozza Károly Henriknek, hogy  
azonnal haza kell utaznia, mert a fejedelmet  
megütötte a szél. A szerelmeseknek bucsu-  
niok kell és ez a bucsú meg is történik a  
darab egyik legpoétikusabb jelenetében.

Megrázó módon kíséri Károly Henriket a  
dr. Jüttner bucsubeszéde is.

IV. felvonás.

Két évvel utóbb. Károly Henrik már  
uralkodik. Megjelenik udvaránál Kellermann,  
a diákok volt totfaktuma és állást kér.  
Eközben felújítja a herceg emlékeit, a me-  
lyek őt Heidelberghez fűzik. Károly Henrik  
házasulandó; amolyan diplomáciai házasa-  
ságot kell kötnie. Bánatosan gondol az ő  
Katiczájára. Nem bir magával. Látnia kell  
még egyszer. És gyors elhatározással siet  
Heidelbergbe.

V. felvonás.

Az ifju fejedelem még egyszer együtt ül  
a diákokkal. Nem olyan vidám már, a  
minő volt. Komoran hallgatja a mélabus  
diáknótákat. Aztán utólszor találkozik az ő  
Katiczájával, a ki elmondja neki, hogy látta  
a menyasszony princesz arczképét, és  
hogy most már mégis nőül megy ahhoz a  
bécsi legényhez. Mindennek vége. A volt  
szerelmesek megígérik egymásnak, hogy so-  
hasem felejtik el az együtt töltött szép időt,  
aztán elhagyják egymást örökre.

## Felvonás közben.

### Farsangi multság.

— Egy kis indiskréció. —

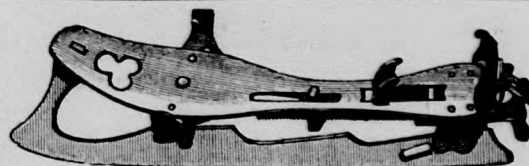
Tombol a farsang. Karneval csörgő  
sipkája végig csilingel az utcákon, egyre  
élesebben és mámorosak lesznek e zajtól  
az agyvelők. S a melyik házba betér, ott  
fényesen kivilágított ablakok, piros, fehér,  
zöld zászlók, nyüzsgő néptömeg jelzik, hogy  
odabent Pierrot és Pierette járják szédítő  
pirouettjeiket és farsangol a mulatni vágyó  
ifjuság.

Nem mindenhol van ez így, a hová a  
bolondságok és királya bevonul. Van Bu-  
dapesten a Dunaparton egy fényes külsejű  
palota, a mely oly diszkrét, oly csendes,  
mintha odabent állandóan fel volna rava-  
talozva valaki. Ritkán látni, hogy oda be-  
térjen valaki. A dusan kárpitozott, selyem  
és bársonnyal bélelt termekben egy-két ur  
szokott ülni, s a liberális szolgák nesztelen  
lépésekkel hozzák asztalukhoz a Moe Chan-  
don-t és Cliquot-özevegét. Néha többen  
vannak jelen e titokzatos urak s olyankor  
ezresbankókkal kártyáznak, s a ki néhány  
ezrest elveszit, épp oly hideg arczzal kel  
fel a játékasztaltól, mintha ugyanennyit  
nyert volna.

Ez a palota a milliomosok klubbja! S  
ebben a palotában holnap éjjel farsang lesz.  
Be fog vonulni hozzájuk Carneval, de az  
utcákon ezt senki sem fogja megtudni.

Csak néhány gummirádli-kocsi fog úgy  
éjjél tájban megjelenni, s azokból egy térfi  
és egy sűrűn lefátyolozott hölgy fog ki-  
szállni, hogy gyorsan besurranjanak a disz-  
krétül világitott kapun. Hölgyek is, pedig  
férfi-estély lesz.

Korcso-  
lyák nike-  
leztetnek



Korcso-  
lyák köszö-  
rültetnek

Elsőrendű korcsolyák

KOCH KAROLY, aczéláru különlegességek raktár.  
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-utca 9.

**LUDIG-féle**  
szálloda, kávéház  
és étterem  
**Az arany szarvashoz**  
Temesvár - Belváros,  
Szent György - tér.

Kötények, alszoknyák,  
férfi- és női-tricok,  
harisnyák és  
zsebkendők.

**STACHLER ADAM**  
Női- és férfi-divat áruház  
Temesvár-Józsefváros, Küll-tér 3. sz. Telefon 750.

Ingek,  
gallérok,  
kézelők és nyak-  
kendők legnagyobb  
választékban.

**Mannheim József**  
műorás és ékszerész  
A magy. kir. államvasutak  
pályaórása.

Temesvár-Józsefv., Bem-utca 26.

Nagyraktár mindenemű órák-  
ban, legszebb kivitelű arany-  
és ezüst ékszerekben.

Szolid-, olcsó- és pontos kiszol-  
gálás, különösen ajánlom leg-  
jobb berendezett óra- és ék-  
szer javító-műhelyemet.

A milliomosok mulatnak. Előbb színi-  
előadás lesz az erre a célra írták előkelő  
szerzők, a kik azonban ez alkalommal ti-  
tokban tartják szerzőségüket. Mert ezt a da-  
rabjukat nem lehetne másutt előadni...

Miért?

Mert sok benne a — nyíltság. S a szí-  
nészek, színésznők, a kik szerepelnek,  
ugyancsak nyiltabbak ez alkalommal, mint  
a nagy nyilvánosság előtt. Hogy kissé in-  
diszkrétül fejezzem ki magam, olyan szere-  
pek ezek, a melyekre a legjobb akarat  
mellett sem lehet azt mondani, hogy trico-  
szerepek.

A cselekvény vidám. A kedves fantázia  
tohuvabohuja vidám boszorkánytáncot jár  
benne. A szereplők pedig ez alkalommal  
nem lesznek rabjai valami színházi fegyve-  
lemnek, mert teljes szabadságukban áll be-  
leilleszteni a darabba, a mit ilyenkor saját  
elméssége rögtönözni tud. És ők maguk  
fognak legjobban nevetni a saját mókáikon.

A milliomos urak pedig gyönyörködni  
fognak az előadásban, a melyhez foghatót  
látni — nem milliomos uraknak nem ada-  
tott meg.

S a mikor a szindarabnak vége lesz,  
akkor kezdődik csak az igazi mulatság.  
Eltart reggelig, s különösen úgy hajnal fele,  
mikor a derengő téli reggel szürke fénye  
hiába fog magának utat keresni a lebocsá-  
tott nehéz ablakfüggönyökön, ez a mulat-  
ság erősen fog hasonlítani ahhoz, melyet  
hajdan a görög istenek rendeztek a klasszi-  
kus Hellaszban, a mikor a nagy Plán-isten  
fujta sipját és sipjának hangjaira kibontott  
haju, bortól és szerelemtől mámoros najá-  
dok járták a táncot az istenek gyönyörű-  
ségére.

... Csakhogy a görög istenek helyét  
milliomos színházi habitűk foglalják el s s  
najádok szerepét azok a színházi szépecs-  
kék töltik be, a kiknek semmi közük se  
lenne a színpadhoz, ha nem lennének olyan  
— veszettül csinosak!

### Színpadi forgácsok.

Színpadon a közönség tetszését meg-  
nyerni könnyebb, mint megtartani. Az iga-  
zat eltalálni könnyebb mint megtalálni.  
Könnyebb egyszerűnek lenni mint egysze-  
rűnek. De szerepeinkben akként feledni el  
a saját egyéniségünket, hogy szemünk, já-  
tékközben is mindig önmagunkra legyen  
fordítva, — ez a legnehezebb.

P. Márkus Emilia.

## HIREK.

Temesvár, január 26.

— **Krecsányi új szerződése.** A hétfőn  
tartandó városi közgyűlésen tárgyalni fog-  
ják a színház új szerződést az igazgatóval.  
A szakszabványban tegnap vitatták behatóan  
a városi tanács új szerződési javaslatát,  
melyet *Krecsányi* igazgató elfogadott. A  
hétfői közgyűlésen így ismét *Krecsányi* igaz-  
gátónak adják ki három évre színházunkat,  
a tanács és a szakszabvány javaslata szerint.



Peterdy Etel.

— **Diákélet.** Ma este Meyer-Förster  
Vilmos *Diákélet* című romantikus szin-  
műve kerül ez idényben először színre. A  
főszerepeket *Peterdy Etelka*, *Szomorj, Ré-  
they, Tábori, Leövey, Barthos* és *Falussy*  
játsszák.

— **Sulamith — vendégszerepléssel.**  
Holnap lesz a reprise Goldiaden Ábrahám  
*Sulamith* című zsidó daljátékának. A cim-  
szerepet vendég: *Solty Vilma*, jó hírű éne-  
kesnő fogja énekelni, aki már tegnap ér-  
kezett Temesvárra, hogy az élvezetesnek  
ígérkező előadás próbáin résztvegyen. A  
főszereplők a következők lesznek: *Manoach*  
*Vajda, Áron Kövesdi, Abigail Bárdos Irma,*  
*Absolon Szántó, Zingitang Tábori,* főpap  
*Mihályi*, aki a harmadik felvonásban a hí-  
res „Kol Nidre“ áriát énekl. A három je-  
ruzsalemi leányt *Csanády Irma, Peterdy*  
*Etelka* és *Sarkady Rózsi*, a három kérészt  
pedig *Ujvári, Kövessi* és *Izsó* játssza.

Legelegánsabb és divatos szabású férfi, fiú  
és gyermek ruhák. Külön osztály finom  
uri divat cikkekben, csakis elsőrangú  
gyártmányok

## Wilheim Fülöp

a m. k. áll. vasúti tisztviselők szállítója.

Temesvár-Gyárváros, Kossuth-tér.

Telefon 633. Uj Telefon 633.

rovidáru, divat és confectió  
**TEMESVÁR-GYÁRVÁROS**  
legsolidabb bevásárlási forrása

**WEISZ SÁNDOR**

„az arany csillaghoz“ Andrassy-út, (Mírbach-  
féle palota).

Ajánlja dúsan felszerelt raktárát ruhasző-  
vetek, selyem és vászonárakban valamint  
függöny és szőnyegekben. Külön osztály női con-  
fctió és menyasszonyi kelengyék részére.

Megyei telefon 467.

Alapított 1895.

## KARDOS GYULA

kocsigyártó

TEMESVÁR-GYÁRVÁROS

Háromkirály-utca 14. (saját ház.)

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-,  
bognár-, nyerges-, fényező-munkák és minden-  
nemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

## RUSCHIL REZSŐ

Csemege-  
bor- és  
fűszerke-  
reskedés.  
Színházi bon-  
bonok és cho-  
coládék.

Temesvár-  
Belváros  
Telefonszám 165.

TELEFON 126. TELEFON

## WUNDER VILMOS

kárpitos és díszítő műterme

Temesvár-Belváros,

Korvin Mátyás-utca 3.

Cs. és kir.  
udvari szállító.  
Férfi-, fiu- és gyermek  
ruhák áruháza.

**Neumann M.**

Temesvár-Belváros,  
Hunyadi-ut 1.  
Képvisele:  
Goldner B. Lajos  
által.

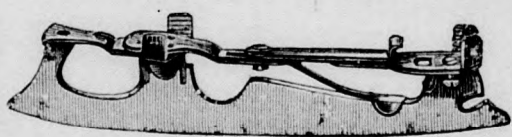
Telefon Cs. és kir. Gyárak: Telefon

udvari 17.000 Zongora Temesvár,  
557. szállító. használatban. Bécs,  
London,  
Königgrätz. 557.

**PETROF ANTAL utóda**

Zongoragyár, zongora gyáraktár, zon-  
gora kölcsön és zongora szállító intézet

## 1907. évi korcsolya-idény!



nikkelezve és nem nikkelezve, legolcsóbb gyári áron kapható

**Kecskeméti Sándor,** Temesvár-  
Belváros.

nikkelező-intézet és köszörűde.

Javitások legjutányosabban és legpontosabban eszközöltetnek.

A nagyérdemű közönség figyelmébe ajánlom mindennemű cipők elkészítésére a legjobb kivitelben. — Rendelések pontosan és olcsón eszközöltetnek. — Nagy raktár mindennemű cipőkben a legolcsóbb árak mellett. — Jelöl: az összes tisztí karok szállítója 1891. év óta.

Tisztelettel

**Steiner József**  
cipész

Temesvár-Belváros, Merczy-utca.

Elegáns divatos kitünő minőségű cipők jutányos árak mellett, legnagyobb választékban kapható

**BERNSTEIN M.**

cipő nagy áruházában

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7

Raktáron tartok arany- és ezüst-árakat speciál műhelyem arany-árak javítások és új munkák részére Törött arany- és ezüstárak bevásárlását és becserélését pontosan eszközölöm.

**LADANYI FERENCZ**

arany és ékszerműves

**TEMESVÁR-BELVÁROS,**

Jenőherceg-u. 12.  
(Koch-féle ház.)

**LANGER LIPÓT**

kárpitos és diszító

**TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS**

Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztár szemben. Legújabb kárpitosmunkák díszes kivitelben állandóan kiállítva a Scudier pavillonban. Modern díszítések és izléses szobabutorzatok olcsó és gyors kivitelben.

Telefon 699.

Telefon 699



Leövey Leo.

**MŰSOR.**

Vasárnap d. u. Bob herceg.  
Este: Sulamith (páratlan).  
Hétfő: Sulamith (páros).  
Kedd: A tökéletes feleség (páratlan).  
Szerda: A milliárdos kisasszony (páros).  
Csütörtök: A tolvaj (először páratlan).  
Péntek: A tolvaj (páros).  
Szombat d. u.: Az aszfaltbetyár.  
Este: A tolvaj (páratlan).  
Vasárnap d. u.: János vitéz.  
Este: A vig özvegy (páros).

AZ ELSŐ DÉLMAGYAR-ORSZÁGI KEZTYÜGYÁR

**HINTERSEER ULRİK**

TEMESVÁR.

AJÁNlja NAGY RAKTÁRÁT MINDEN-  
NEMŰ KEZTYÜKBEN ÉS FINOM  
PARFÜM ÁRUKBAN.

6 drb. legjobb kivitelű sesesző fénypé csak 1 frt. — 6 drb. fénypékes levelező-lap csak 1 frt. 20 kr.

**KALMÁR J.**

fénypépsz és festészeti műintézete

Temesvár-Józsefv., Kossuth-u. 27.

Winternitz Testvérek, bluzáruházával egy házban.  
Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás.

**Krayer József**

drogueria-, illatszer-  
és festékkereskedés

a „kigyóhoz“

Temesvár - Belváros, Hunyadi - utca.

Telefon 171. Telefon 171.

**Färber Miksa**

csemege és fűszerkereskedése

Temesvár-Belváros,

finom cukorka, naponta friss finom felvágott

**Vevők figyelmébe!!!**

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat saját készítményű

női- és férfi-esőernyőkben ugyszintén újdonságok színes Eutoutkákban nagy választékban, szolid és olcsó árak mellett.

**MERKLER SOMA**

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. szám.

Javit. és áthuz. olcsón és pontosan eszközöltetnek.

**PÁSZTOR MÁRTON**

órás- és ékszerész.

Temesvár-Józsefv., Kossuth Lajos-utca 5.

Nagy választék

arany- és ezüst-órákban.

Zseb, fali és inga órák ébresztők.

Arany és ezüst ékszerekben



Arany és ezüst törmelék a legmagasabb árban vétetnek. Javitások olcsó áron eszközöltetnek.



**URAIM!!!**

Arany ékszer és ezüst új munkák valamint javítások izléses kivitelben készit

**OSTERN MIKSA**

villanyos erővel berendezett műh. Temesvár Belváros, Jenőherceg utca

A Vasutas Szövetségnek szállítója.

Temesvár-Gyárváros legnagyobb és legolcsóbb női divat-, selyem- és konfekció áruháza

**Csendes és Fischer**

Temesvár Gyárváros Kossuth-tér, Szerb templom épület.

A magy. kir. állami tisztviselők szállítója.

„A tűzoltóhoz“

Városi telefon 653. Megyei telefon 653.

**RIEGER MIKLÓS**

ÓRÁS és ÉKSZERÉSZ

Temesvár-Gyárváros Fő-u.33.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát arany-, ezüst-, férfi-, női-, fali-, inga- és ébresztő órákban. Arany- és ezüstárú a legolcsóbb árak mellett. Megvett és javított órákért egyévi jótállás.

Régi arany- és ezüst-tárgyak a legmagasabb árban megvétetnek vagy becseréltetnek.

Vidéki megbízások legpontosabban eszközöltetnek  
Telefon szám 839.

**Bozsits Ilona**

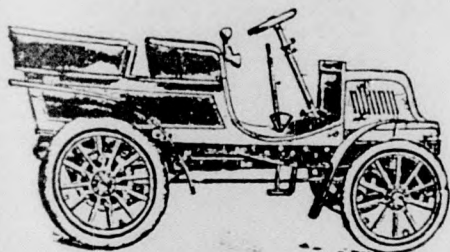
virágszalonjába

Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 5. szám alatt.

A legolcsóbban lehet különféle élő virágokat, csokrokat és koszorukat a legszebb kivitelben beszerezni. — Vidéki ugy helybeli megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek.

Telefon 228.

Telefon 228.



**Automobil Garage!**

**Gross Miklós**

Temesvár-Józsefváros

Eötvös-utca 40. szám.

Pálya felvigyázói tricikli gyártása motoros felszerelése és elsőrendű bicikli és motor-csarnok.

Temesvár elismert legolcsóbb bevásárlási forrása  
**Billitz Gyula partiáruháza**  
 Merczi-utca 6.  
 fél áron adja csödtömeggől származó árukat. Mennyasszonyi kelengyék 25 frt. feljebb. Férfi, női és gyermek fehérenmü. Téli trikók berlini, himalája és plüsch gyermek ruhácskák stb. minden fél áron.

Saját műhely új munkáknak. Ékszer-, arany-, züstárúkból valamint zsebórákból legnagyobb választék található

**RIEGER E. ÉS F.**

(tulajdonos RIEGER LAJOS)  
 ékszerészeknél.

Temesvár-Belváros, Hunyadi-u. 4.

Mindennemű ékszer-, arany- és órajavítás leg-gondosabban és mérsékelt árak mellett saját műhelyünkben szakszerűen készíttetnek.

**Központi üveg és porcellán raktár**

**TEMESVÁR-BELVÁROS.**

A legnagyobb választék minden-nemű üveg és porcellán, china ezüst, lámpa és csillár árukban, keretezéseket legutányosabban ké-szítünk.

☎ ☎ ☎ ☎ Telefon 657.

Gyárvaros, **ENGEL MÓR** ÉKSZERÉSZ.  
 Andrassy-ut 24.  
 Villanyos v. megállóh.

Legolcsóbb bevásárlási forrás csakis valódi ékszerekben és kitünő órákban.

Rendkívül olcsó szabott árak mellett.

Alkalmi ajándékok, mennyasszonyi kelengyék, teljes 6, 12, 24 személyes ezüst evőeszközök Cassetákban, valódi ezüst dísz tárgyak valamint elsőrendű China-ezüst áruk gyári raktára.

Telefon 654.

Telefon 654.

**Színházi** belépők 25 koronától kezdve nagy választékban

**Ujdonság** női ruha kelme és confectionokra

**Alkalmi vétel** nehéz tiszta selyem, bluz és ruhákra 2.40 3.20 3.60 és 4.— kor. egységárban.

DEUTSCH TESTVÉREK központi áruházában.

Folyó szám 114.

Szombat, 1907. évi január hó 26-án.

Evadbérlet 112-dik (páros) szám.

# Diákélet.

Színmű öt felvonásban. Irta: Meyer-Förster Vilmos. Fordította: Márton Miksa. A darabban előforduló énekeket szerzette: Kun László. (Karnagy: Orbán Árpád.)

## SZEMÉLYEK:

Károly Henrik, szász-koburgi herceg	Szomorj Miklós	Ranke, vandál diák	Lukács Lipót
Haugk, kormányelnök	Réthey Lajos	Lutzov, rhenan diák	Fekete Árpád
Bárá Passarges, főudvarmester	Farkas Béla	Hortin, westfáliai diák	Kalocsay Győző
Bárá Metzing,	Kövesdy Jenő	Kellermann	Leövey Leó
Bárá Breitenbach, kamarások	Herold Ede	Rüder, korcsmáros	Izsó Miklós
Dr. Jüttner, tanár, a herceg nevelője	Barthos Gyula	Rüderné, felesége	L.-Mihályfi Julia
Lutz, komornyik	Tábori Emil	Dörifelné, ennek nagynénje	K.-Kecskeméthy
Gr. Asterberg Detlev,	Falussy István	Katicza, Rüder unokahuga	Peterdy Etelka
Bilz Károly,	Tihanyi Béla	Schöllermann,	Pécsy Lajos
Engelbrecht Kurt, a „Saxonia” tagjai	Bokross László	Glanz, udvari lakájok	Puskás Dániel
Reinicke,	Farmosi Sándor	Reiter,	Halmay Béla
Banzin,	Balogh József	Udári vadász	Fekete Árpád
Wedell, a „Saxo Borussia” tagjai	Győri Emil	Egy zenész	Bingerth Jakab
Winz,	Balogh Sándor	Első	Tóth Imre
Meinhold, sváb diák	Keleti Márton	Második	Nagy Dezső

Kamarások, zenészek, katonatisztek, diákok, szolgák. Történet: az első és negyedik felvonás a karlsburgi hercegi kastélyban, a második, harmadik és ötödik felvonás Heidelbergben, Rüder vendéglőjében. Idő: jelenkor. A második és harmadik felvonás közt néhány hónap, a harmadik és negyedik közt körülbelül két év időköz van.

**Rendes helyárak:** Földszinti páholy 9 korona, elsőemeleti páholy 10 korona, másodemeleti páholy 6 korona, elsőrendű zárt szék az első négy sorban 2 korona, másodrendű zárt szék a többi sorban 1 korona 60 fillér, harmadrendű zárt szék 1 korona 20 fillér, másodemeleti zsöllyeszék az első két sorban 1 korona 60 fillér, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorban 1 korona 20 fillér, karzat zárt szék 80 fillér, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katonajegy 60 fillér, karzati álló 40 fillér.

Milliárdos kisasszony . . . . . Dal a panamakalapról  
 A vig özvegy . . . . . Darumadár, Gül Babából  
 Fráter összes dalai . . . . . Dóczy: Négy eredeti magyar dal

**Corviná-nál kaphatók.**

**GONDA ADOLF**

Különlegességek  
 SPORT-, SZÖRME- ÉS  
 BŐRRUHÁKBAN.

Külön osztály:  
 GYERMEK-RUHÁK RÉSZÉRE ÉS GYAPJUSZÖVETEK  
 MÉRTÉK UTÁNI RENDELÉSEKRE.

FÉRFI-, FIU- ÉS GYERMEK-RUHÁK ARU-  
 HÁZA

**TEMESVÁR BELVÁROS,**  
 HUNYADI-U. 7.  
 A MAGY. KIR. ÁLL. VASUTI TISZTVISELŐK  
 SZÁLLÍTÓJA.

**Ujdonságok!**

Ékszer-, arany-, és ezüstárúkból, műipari cikkekben és zsebórákból  
 Telefon ■ 799.

**DRACHSLER VILMOS ékszerésznél**

TEMESVÁR-BELVÁROS. Merczy-utca 8. — Saját ékszer-készítő és javító műhely!

ELSŐ DÉLMAGY. GÖZFESTŐDE ÉS VEGYITISZTÍTÓ INTÉZET

**Müller Péter**

Telefon ■ 529. ■ Telefon

Fiokok: Belváros, Józsefváros, Lugos, Versecz, Pancsova festészeti és vegyi tisztítása mindennemű úri-, női- és gyermek-ruháknak, selyem-hímzés csipkék stb. Butorgarnitúrák és szőnyegek kívánatra a házban tisztíttatnak. Gyászruhák 24 óra alatt fekete-  
**Temesvár-Gyárvaros, három király-utca 12.**

Nyomatott Csendes Lipót könyvnyomdai műintézetében Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.